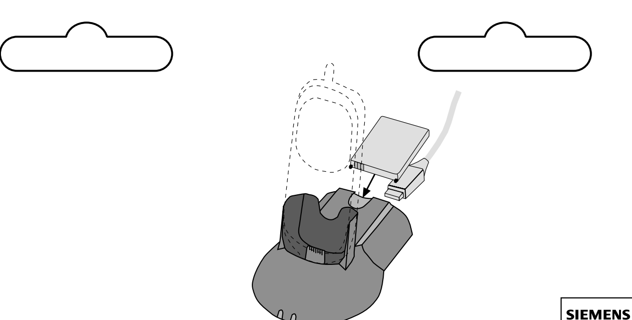


SIEMENS
Original
Accessories

Desk Top Charger

The **Desk Top Charger** conveniently charges your phone and a spare battery (see diagram). LED's light to indicate charging and turn off when charging is complete. The left LED is for the phone and the right LED is for the spare battery compartment. Once the phone is fully charged the **Desk Top Charger** automatically switches over to charge the spare battery. For use with the phone's original charger or the Siemens Travel Charger only.

Use only with original Siemens Li-Ion Battery. Risk of electric shock. Other types of batteries may explode or catch fire causing injury to persons and damage to property. Dry location use only.

El **Cargador de escritorio** carga su teléfono y una pila de repuesto cómodamente (vea el diagrama). Los indicadores se iluminan para indicar que se está efectuando la carga y se apagan al concluirse. El indicador izquierdo corresponde al teléfono y el derecho al compartimiento de la pila de repuesto. Una vez que el teléfono está completamente cargado, el **Cargador de escritorio** pasa automáticamente a cargar la pila de repuesto. Utilícese únicamente con el Cargador del teléfono original o el Cargador de viaje de Siemens.

Utilícese únicamente con la pila de Li-Ion original de Siemens. Riesgo de choque eléctrico. Otros tipos de pilas podrían explotar o incendiarse y lesionar a personas o dañar objetos. Utilícese únicamente en lugares secos.

www.my-siemens.com

WARNING: KEEP PARTS OUT OF REACH OF SMALL CHILDREN. Please carefully pay attention to the driving and safety tips contained in the leaflet enclosed in this package and in your mobile phone manual. Use of any accessories other than those recommended by Siemens will invalidate the manufacturers warranty. Specifications are subject to change without notice.

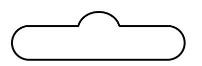
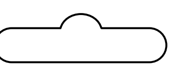
One-Year Limited Warranty

Register online at http://www.icm.siemens.com/register for announcements, updates and special offers.
Customer Care and Information: 1-888-777-0211





L36880-N5401-A121
F24029-V2001-U101-1

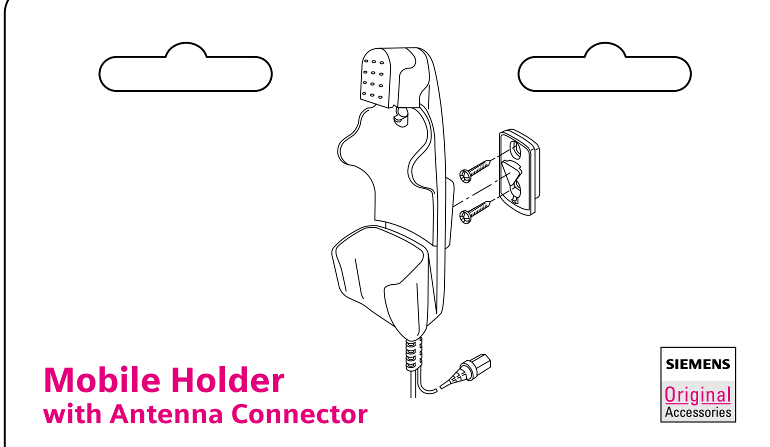
SIEMENS

Be inspired™



Desk Top Charger

Compatibility: S46



Mobile Holder
with Antenna Connector

The **Mobile Holder with Antenna Connector** cradles your phone and enables connection to an external antenna while traveling in your car. Insert the phone until it locks into place. Remove the phone by pressing the button on the top of the cradle. Be sure to position the holder where it cannot interfere with your driving or airbags. Works well when used with the Siemens Headset PTT or Portable Car Kit. Requires external antenna (not included) with FME type connector.

Note: For safety reasons, we recommend you leave the phone in the cradle while driving.

Holder and antenna require professional installation in order to comply with FCC requirements.

El **Portateléfonos móvil con conector para antena** sostiene su teléfono y le permite conectarlo a una antena externa al viajar en un automóvil. Introduzca el teléfono hasta que quede debidamente asentado. Para retirar el teléfono, presione el botón ubicado en la parte superior del portateléfonos. Asegúrese de situar el portateléfonos de manera que no interfiera con su capacidad de conducir ni con las bolsas de aire. Funciona excelentemente cuando se utiliza con el Audífono PTT o el Juego portátil para el automóvil de Siemens. Requiere una antena externa (no se incluye) con un conector tipo FME.

Nota: Por razones de seguridad recomendamos que mientras conduzca siempre mantenga el teléfono en el portateléfonos.

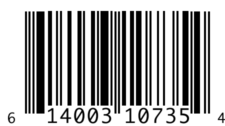
Para cumplir con los requisitos establecidos por la FCC, es indispensable que un profesional instale el portateléfonos y la antena.

www.my-siemens.com

WARNING: KEEP PARTS OUT OF REACH OF SMALL CHILDREN. Please carefully pay attention to the driving and safety tips contained in the leaflet enclosed in this package and in your mobile phone manual. Use of any accessories other than those recommended by Siemens will invalidate the manufacturers warranty. Specifications are subject to change without notice.

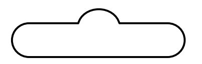
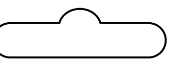
One-Year Limited Warranty

Register online at http://www.icm.siemens.com/register for announcements, updates and special offers.
Customer Care and Information: 1-888-777-0211



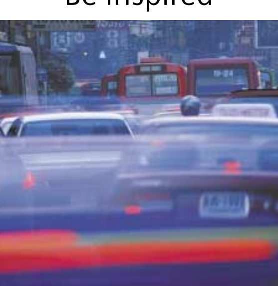


L36880-N5401-A120
F24029-V2001-U100-1

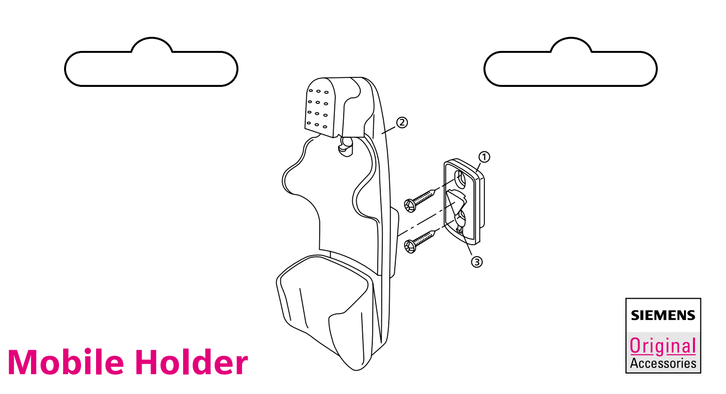
SIEMENS

Be inspired™



Mobile Holder
with Antenna Connector

Compatibility: S46



SIEMENS
Original
Accessories

Mobile Holder

This **Mobile Holder** cradles your phone while traveling in your car. Insert the phone until it locks into place. Remove the phone by pressing the button on the top of the cradle. Be sure to position the holder where it cannot interfere with your driving or the airbags. Works well when used with the Siemens Headset PTT or Portable Car Kit.

Installation Instructions:

- Fix mounting plate (1) with screws to dashboard or other mounting base (triangle must face downward).
- Place phone cradle (2) against mounting plate aligning both triangles. Firmly grasp lower half of phone cradle while pushing towards mounting plate and upward until holder snaps into place.
- To remove cradle: use flat head screwdriver to carefully press release latch (3), located on lower portion of mounting plate underneath phone cradle, toward dashboard or mounting base while pulling cradle downward.

Note: For safety reasons, we recommend you leave the phone in the cradle while driving.

Este **Portateléfonos móvil** sostiene su teléfono mientras viaja en un vehículo. Introduzca el teléfono hasta que quede debidamente asentado. Para retirar el teléfono, presione el botón ubicado en la parte superior del portateléfonos. Asegúrese de situar el portateléfonos de manera que no interfiera con su capacidad de conducir ni con las bolsas de aire. Funciona excelentemente cuando se utiliza con el Audífono PTT o el Juego portátil para el automóvil de Siemens.

Instrucciones para la instalación:

- Atornille la placa de instalación (1) al tablero del vehículo u otra base (el triángulo debe apuntar hacia abajo).
- Coloque el portateléfonos (2) sobre la placa de instalación. Los dos triángulos deben quedar alineados. Sostenga firmemente la mitad inferior del portateléfonos y empújelo hacia la placa de instalación y hacia arriba hasta que quede debidamente asentado.
- Para retirar el portateléfonos use un destornillador de cabeza plana para presionar con cuidado la lengüeta de desenganche hacia el tablero del vehículo o la base de instalación al mismo tiempo que jala el portateléfonos hacia abajo. La lengüeta de desenganche (3) está ubicada en la parte inferior de la placa de instalación, debajo del portateléfonos.

Nota: Por razones de seguridad, recomendamos que mientras conduzca siempre mantenga el teléfono en el portateléfonos.

www.my-siemens.com

WARNING: KEEP PARTS OUT OF REACH OF SMALL CHILDREN. Please carefully pay attention to the driving and safety tips contained in the leaflet enclosed in this package and in your mobile phone manual. Use of any accessories other than those recommended by Siemens will invalidate the manufacturers warranty. Specifications are subject to change without notice.

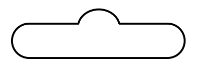
One-Year Limited Warranty

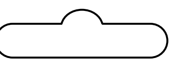
Register online at http://www.icm.siemens.com/register for announcements, updates and special offers.
Customer Care and Information: 1-888-777-0211





L36880-N5401-A131
F24029-V2001-U111-1





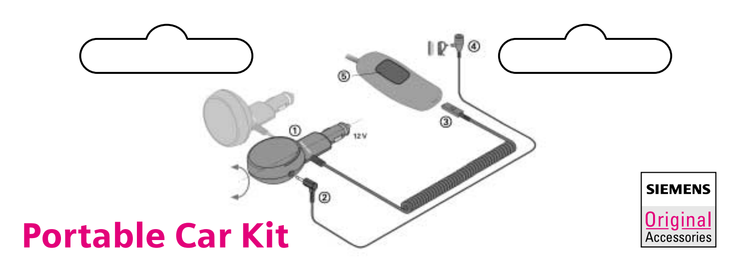
SIEMENS





Mobile Holder

Compatibility: S46



SIEMENS
Original
Accessories

Portable Car Kit

The **Portable Car Kit** enables safe hands-free use with high quality sound (rotatable loudspeaker, flexible microphone positioning). Features: auto answer, charging, adjustable volume (via your phone). Recommended use with the original Siemens Mobile Holder or Siemens Mobile Holder with Antenna Connector.

Instructions:
1) Plug the **Portable Car Kit** into the cigarette lighter socket (12V). The loudspeaker can be rotated to obtain the best reception. Your telephone's battery begins charging as soon as the **Portable Car Kit** is connected to the cigarette lighter.
2) Connect the microphone plug to the kit.
3) Connect the mobile phone to the kit.
4) Position the microphone as far away from the built-in loudspeaker as possible and in the direction of the speech source. The microphone can, for example, be attached to the following: steering column, clothing, sun shade or fixtures adjacent to the driver. Do not place the microphone near a ventilation source as this may reduce the reception quality for your call partner.
5) The mobile phone display lights up when the mobile phone is connected to the Car Kit.

Making, ending and receiving calls:
To carry out these operations, follow the same procedure as for a normal telephone. In addition you can use the auto answer function (automatic call acceptance), provided this is activated in your mobile phone (see your mobile phone manual).

Switching from hands-free to manual operation:
During a hands-free call, you can switch to manual operation (see your mobile phone manual).

El **Juego portátil para el automóvil** le permite usar con seguridad el teléfono en el modo manos libres y gozar de alta calidad de sonido (bocina orientable, micrófono con varias posiciones). Características: contestación automática, carga, volumen ajustable (mediante el teléfono). Se recomienda utilizarlo con el Portateléfonos móvil de Siemens o el Portateléfonos móvil con conector para antena de Siemens.

Instrucciones:
1) Conecte el **Juego portátil para el automóvil** en el enchufe del encendedor de cigarrillos (12V). La bocina puede orientarse para obtener la mejor recepción. La pila del teléfono empieza a cargarse tan pronto como el **Juego portátil para el automóvil** se conecta al encendedor de cigarrillos.
2) Conecte el enchufe del micrófono al juego.
3) Conecte el teléfono móvil al juego.
4) Sitúe el micrófono lo más lejos posible de la bocina integrada apuntando en dirección a la persona que habla. Por ejemplo, el micrófono puede instalarse en la columna de dirección, la ropa del conductor, la visera o los accesorios adyacentes al conductor. No coloque el micrófono cerca de una fuente de ventilación, ya que esto podría causar una reducción en la calidad del sonido que escucha su interlocutor.
5) La pantalla del teléfono móvil se ilumina cuando el teléfono se conecta al Juego para el automóvil.

Para hacer, terminar y recibir llamadas:
Para realizar estas operaciones, siga el mismo procedimiento que utilizaría con un teléfono normal. Además, puede usar la función de contestación automática (aceptación automática de llamadas), siempre y cuando esté activada en su teléfono móvil (consulte el manual de su teléfono móvil).

Cambio del modo manos libres al modo manual:
Durante las llamadas en el modo manos libres, puede cambiar al funcionamiento manual (consulte el manual de su teléfono móvil).

www.my-siemens.com

WARNING: KEEP PARTS OUT OF REACH OF SMALL CHILDREN. Please carefully pay attention to the driving and safety tips contained in the leaflet enclosed in this package and in your mobile phone manual. Use of any accessories other than those recommended by Siemens will invalidate the manufacturers warranty. Specifications are subject to change without notice.

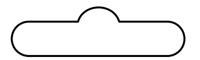
One-Year Limited Warranty

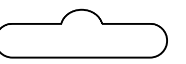
Register online at http://www.icm.siemens.com/register for announcements, updates and special offers.
Customer Care and Information: 1-888-777-0211





L36880-N5401-A126
F24029-V2001-U106-1





SIEMENS

Be inspired™



Portable Car Kit

Compatibility: M46, S46